



Brüssel, 28.6.2018
COM(2018) 495 final

2010/0186 (NLE)

Muudetud ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

**milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt
Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu sõlmimist liidu nimel**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Komisjon on kooskõlas nõukogu otsusega, millega anti komisjonile volitused läbirääkimiste alustamiseks, pidanud Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel läbirääkimisi ühise lennunduspiirkonna lepingu (edaspidi „leping“) sõlmimiseks Gruusiaga.

ELi naabruspoliitika raames on ette nähtud, et kahepoolsete lepingute võrgustiku asemel tuleb ELi ja selle naaberriikide vahel luua ühine lennunduspiirkond. Leping eesmärk on avada järk-järgult turud selleks, et võimaldada vastastikust juurdepääsu lennuliinidele ja läbilaskevõimele, vältida ettevõtjate diskrimineerimist ja tagada neile ELi aluslepingute põhimõtetele toetudes võrdsed tingimused ning viia Gruusia lennundusalased õigusaktid kooskõlla vastavate ohutust, turvalisust ja lennuliikluse korraldamist käsitlevate ELi õigusaktidega.

Lepingule kirjutati alla 2. detsembril 2010¹. ELi poolelt on kõnealuse lepingu osalised nii liit kui ka selle liikmesriigid. 9. veebruariks 2017 olid ratifitseerimise lõpule viinud kõik liikmesriigid peale Horvaatia Vabariigi.

Horvaatia Vabariik ühineb lepinguga vastavalt 5. detsembri 2011. aasta ühinemislepingule lisatud ühinemisaktis sätestatud menetlusele ning asjakohane protokoll, milles käsitletakse Horvaatia Vabariigi ühinemist kõnealuse lepinguga, kirjutati alla 2014. aasta novembris².

Selleks et võtta eelkõige arvesse Lissaboni lepingu jõustumist ja lähtudes Euroopa Kohtu 28. aprilli 2015. aasta otsusest kohtuasjas C-28/12, muudetakse käesoleva ettepanekuga komisjoni esialgset ettepanekut (KOM(2010) 339 (lõplik))³, mis võeti vastu 28. juunil 2010 ja esitati pärast seda nõukogule. Selleks et hõlbustada läbivaatamist nõukogus, on kogu asjaomane tekst esitatud muudetud ettepanekuna.

2. ÕIGUSLIK ALUS

ELi toimimise lepingu artikli 100 lõige 2 koostoimes ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v.

3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Ei kohaldata

4. MÕJU EELARVELE

Ei kohaldata

¹ Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate 15. oktoobri 2010. aasta otsus 2012/708/EL ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta (ELT L 321, 20.11.2012, lk 1).

² Nõukogu 8. oktoobri 2014. aasta otsus 2014/928/EL ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu muutmise protokoll liidu ja selle liikmesriikide nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga (ELT L 365, 19.12.2014, lk 1).

³ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/ET/TXT/PDF/?uri=CELEX:52010PC0339&from=ET>

5. MUU TEAVE

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

Ei kohaldata

Muudetud ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

milles käsitletakse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu sõlmimist liidu nimel

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 100 lõiget 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut⁴

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon on kooskõlas nõukogu otsusega, millega anti komisjonile volitused läbirääkimiste alustamiseks, pidanud Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel läbirääkimisi ühise lennunduspiirkonna lepingu (edaspidi „leping“) sõlmimiseks Gruusiaga.
- (2) Lepingule kirjutati alla 2. detsembril 2010, tingimusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval, kooskõlas nõukogu ja nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide esindajate otsusega 2012/708/EL⁵.
- (3) Leping on ratifitseerinud kõik liikmesriigid peale Horvaatia Vabariigi. Horvaatia Vabariik ühineb lepinguga vastavalt 5. detsembri 2011. aasta ühinemislepingule lisatud ühinemisaktis sätestatud menetlusele ning asjakohane protokoll, milles käsitletakse Horvaatia Vabariigi ühinemist kõnelause lepinguga, kirjutati alla 2014. aasta novembris.
- (4) Leping tuleks nüüd liidu nimel heaks kiita.
- (5) Otsuse 2012/708/EL artiklid 3 ja 4 sisaldavad sätteid lepingus sätestatud mitmesugustes küsimustes otsuste tegemise ja esindamise kohta. Lähtudes Euroopa Kohtu 28. aprilli 2015. aasta otsusest kohtuasjas C-28/12, tuleks lõpetada nende sätete kohaldamine. Võttes arvesse aluslepinguid, ei ole kõnealustes küsimustes ega liikmesriikide teavitamiskohustuse kohta vaja kehtestada uusi sätteid. Seetõttu tuleks alates käesoleva otsuse jõustumise kuupäevast lõpetada otsuse 2012/708/EL artiklite 3, 4 ja 5 kohaldamine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vaheline ühise lennunduspiirkonna leping (edaspidi „leping“) kiidetakse liidu nimel heaks.

⁴ ELT C , , lk .

⁵ ELT L 321, 20.11.2012.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja nimetab isiku(d), kes on volitatud Euroopa Liidu nimel hoiule andma lepingu artikliga 29 ettenähtud heakskiitmiskirja, et väljendada liidu nõusolekut end lepinguga siduda.

Artikkel 3

Liidu seisukoha ühiskomitee poolt lepingu artikli 22 alusel tehtavate selliste otsuste suhtes, millega vajalikke tehnilisi kohandusi arvesse võttes üksnes lisatakse liidu õigusakte lepingu III lisasse (tsiviillennunduse eeskirjad), võtab pärast konsulteerimist nõukogu määratud erikomiteega vastu komisjon.

Artikkel 4

Otsuse 2012/708/EL artiklite 3, 4 ja 5 kohaldamine lõpetatakse alates käesoleva otsuse jõustumise kuupäevast.

Artikkel 5

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*